

A-168249



ВИЗЛЮТЕКА ДЛЯ ЧТЕНИЯ

РУССКИХ КНИГ И ЖУРНАЛОВЪ

П. КРАШЕНИННИКОВА и Ко,

на Песчаном проспектѣ, промысловъ Казанскаго Собора, въ долинѣ
Ильина.

За чтеніе книгъ:

За годъ	10 р. с.	За чтеніе книжъ и журналоен:
За полгода	6 д	За годъ 20 р. с.
За 3 мѣсяца	4 д	За полгода 12 д
За 1 мѣсяцъ	2 д	За 3 мѣсяца 8 д
		За 1 мѣсяцъ 3 д

Въ залогъ оставляется 7 руб. сер.

За чтеніе журналоен отдельно:

За чтеніе всѣхъ журналовъ.	въ годъ 10 р. с.
За чтеніе каждого журнала, который стоитъ 15 р. с.	» » 3 » »
За чтеніе каждого изъ журналовъ, которые стоятъ дешевле 15 р. с.	» » 2 » »
	Въ залогъ оставляется 5 руб. сер.

Библиотека для Чтенія проситъ подписанчиковъ держать журналъ не болѣе 6 лѣтъ въ той мѣсяцъ, въ который вышелъ журналъ; на другой же мѣсяцъ подписанчикъ имѣетъ право требовать отдать.

2541
H. Albae

1.8^{tt}/23⁹⁰

5.2g. *Thlaspi*
monocarpum

✓/508



THEOPHILI SIGEFRI BEERI,
olim Professoris orientalis historiae et lin-
guarum orientalium, in Academia
Petropolitana.

DISSERTATIO

DE

v/908

VARAGIS

т. е.

СОЧИНЕНИЕ О ВАРЯГАХЪ
АВТОРА ФЕОФИЛА СИГЕФРА БЕЭРА,

бывшаго Профессора Госточной испо-
рти, и Восточныхъ языковъ, при Импе-
раторской Академии наукъ.

переводилъ съ лацинскаго языка

кириакъ кондратовичъ.

1747 года, въ Генварѣ.

При Императорской Академии наукъ
1767 году, въ мѣсяцѣ Іюлѣ.

4-168249



168249

высокородному господину

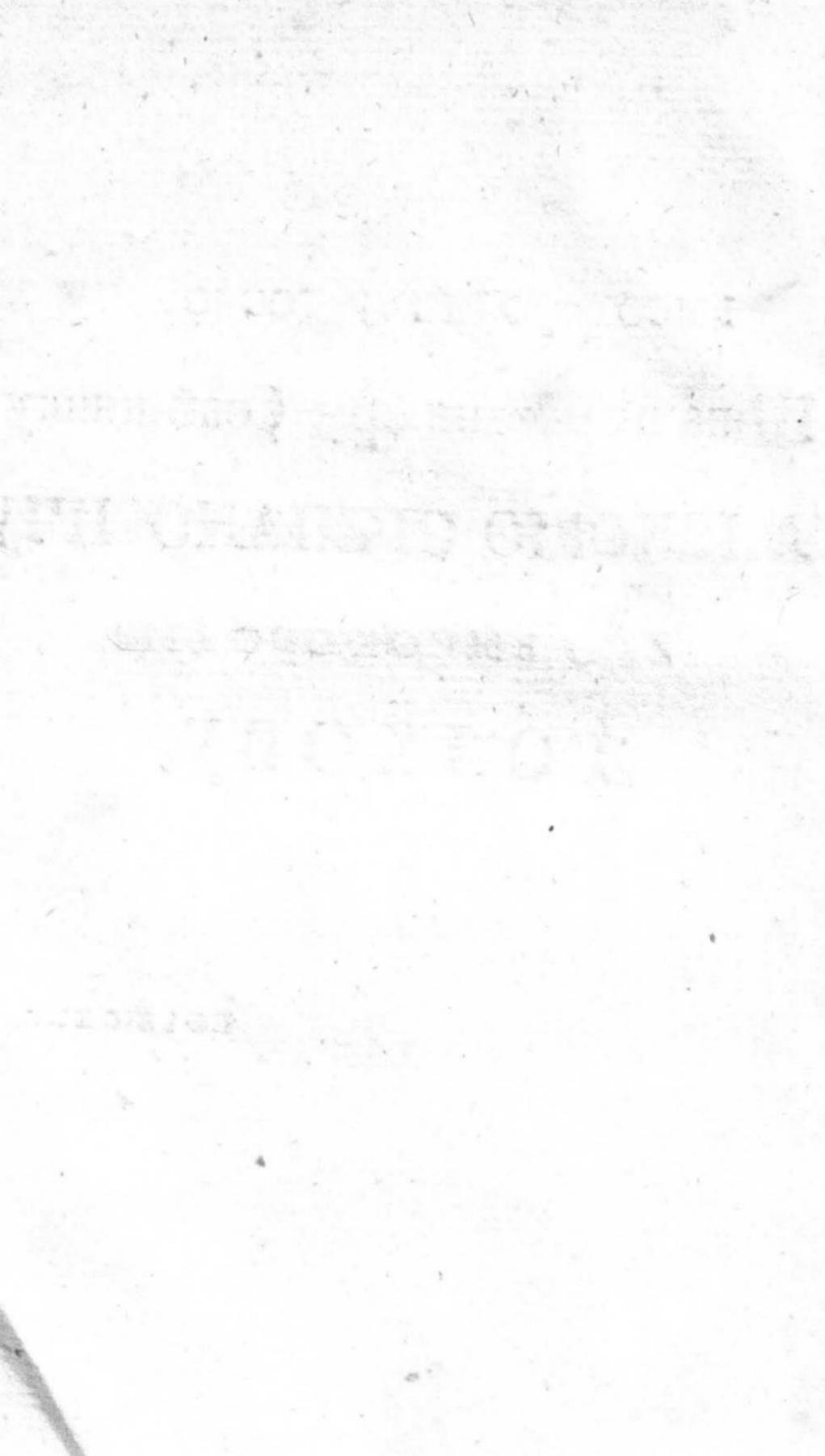
Штапсь-канторы Совѣшнику,

АЛЕКСѢЮ СТЕПАНОВИЧУ

ЕГО ВЫСОКОРОДІЮ

ВОЛКОВУ.

почтенно.



ВЫССКОРОДНЫЙ ГОСПОДИНЬ!

Что Гомеръ єв началъ своей Одиссеи
съѣхъ улисѣ говориши началъ :

Dic mihi musa virum, versatum tempore longo .
Qui mores hominum multorum vidit et urbes; т. е.
Скажи мнѣ музъ мужа , кой бывалъ въ краяхъ
чужихъ,
И навидался городовъ , людей , и нравовъ ихъ;

Тожъ самое и я обѣ Ва ѿ , не малую часть
жизни Вашего прожившихъ въ чужихъ краяхъ ,
говорить начинаю ; ибо Вы бывѣ въ Вѣнѣ въ
должности Секретаря посольства , съ 1749 го-
да , при чрезвычайномъ Послѣ Графѣ безсту-
жевѣ рюминѣ , не однократно какъ къ рос-
сийскому двору о Вашихъ услугахъ писменно
представлявшемъ , такъ не однократно и
словесно самой блаженный и вѣчнодостойныя па-
мяти , Государынѣ Императрицѣ ЕЛИСАВЕТѢ
ПЕТРОВНѢ обѣ оныхъ объявлявшемъ , помоемъ
же и при преемникѣ Графѣ Кейзерлингѣ , во
отправлениі Министерскихъ дѣлъ , Вашею рев-
ностною прилежностью иностранную коллегию
совершенно удовольствовали , особенно получа-

)

совер-

совершенное знаніе Юриспруденіи. Тожъ при-
наллежитъ и кѣ проптимъ наукамъ и языкамъ,
что не скромо никто изъ знающихъ о томъ со-
мнѣваться не можетъ, за очно сказывающихъ,
что Еы , какъ бы природнымъ своимъ языкомъ
российскимъ , такъ иѣменскимъ и француз-
скимъ совершенно и говорить , и переводить
умѣете ; опричь знанія Италіанскаго , ла-
тинскаго , Шведскаго и Польскаго языковъ,
но и западные Профессоры, за моремъ съ вами зна-
комство имѣвшіе , какъ тамолично тамъ со-
уливленіемъ то подтвердили , такъ и выѣхав-
ше заѣсь тожъ подтверждаютъ.

Услуги Ваши столь достопамятны , что
Вашимъ неусыпнымъ увѣданіемъ , ласковымъ при-
влеканіемъ , крѣпкимъ обнаживаніемъ , Пан-
янскіе либо Норическіе , или Иллиническіе на-
роцы , Славенскаго отролля , Греческаго испо-
вѣданія , находящіеся въ Венгрии , и въ Турец-
кой области , многіе Сербы , болгары , Кроа-
ты , Далматы , Волохи , и Молдавцы , для
защищенія российскихъ границъ отъ Отоман-
ской погрѣши , поѣдѣ державу российской Имперіи
кѣ намъ переселились ; отъ чего видимъ мы
ужѣ и въ Россіи новую Сербію , и въ Сербіи
новую Россію : о чёмъ какъ данный Вамъ отъ
Графа Кейзерлинга аттестатъ показываетъ ,
такъ и выѣхавшіе изъ тамошнихъ народовъ
Генералы , Штабъ- и Оберъ Офицеры увѣр-
яющі.

Былижѣ Вы изъ Вѣны отправлены въ Вар-
шаву . кѣ российскимъ Министрамъ ; и за рев-
ностные Ваши труды , въ 1758 году , по

имянному блаженныи памяти Государыни Императрицы ЕЛИСАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ указу, по жалованы въ Совѣтники посольства; и оудучи посланъ въ Кенигсбергъ, а по шомъ въ Пруссію къ пограничной Россійской арміи, оказали свою вѣрность, и за оную въ 1761 году, Ваше Высокородїе опредѣленъ Членомъ въ Юстицъ коллегію Лифляндскихъ и Эстляндскихъ дѣлъ, таѣ обрѣшась, тщерькъ должности Вашей, полу чилъ перевестъ слuchай часть Лифляндскихъ и Эстляндскихъ правъ и узаконеній на Россійскій языкъ; не упоминаю я о Вашемъ бытіи при разныхъ комиссіяхъ; умалчиваю о уговариваніи Вашемъ народовъ находящихся между границами Турецкаго и Венеціанскаго владѣнія, Черногорцовъ и бердяновъ, и прочихъ въ Албани живущихъ, извѣстномъ въ Иностранный коллегіи, въ которой оригиналныи грамоты Государя Императора ПЕТРА Перваго, къ онымъ народамъ писанныя, свидѣтельствуютъ, продолжавшимъ собою войну съ Турками, и нападавшимъ на Турецкія области до 1715 году; всѣ сии и прочая дѣла Ваши, о Васъ свидѣтельствуютъ, воскрешая службы ваши, для отечества понесенные, и подавая непосрамляющую надежду къ дѣйствительному замѣренію Вашихъ исполненію.

Чтожъ Вы меня и моихъ своимъ Христіянскимъ благодѣяніемъ, какъ прежде одолжали, такъ и нынѣ одолжаете, то и я за долгъ почитаю, въ засвидѣтельствованіе искренней моей благодарности, приписать Вамъ сей мой переводъ о Варягахъ славнаго автора беэра,

прося по ласковомъ принятіи , продолжать же
въ предь Вашу ко мнѣ благосклонность .

Ажъ со всѣмъ моимъ семействомъ , какъ
Вамъ , такъ и любезнѣйшей Супругѣ Вашей ,
а нашей благодѣтельницѣ , Марии Ивановнѣ , съ
шроими Вашими благословенными отрасльми ,
и нынѣ пребываю , и впредь пребуду , усер-
днѣйштій доброжелатель , и славы Вашей все-
здашній проповѣдникъ .

ВАШЕГО ВЫСОКОРОДІЯ

покорнѣйшій слуга

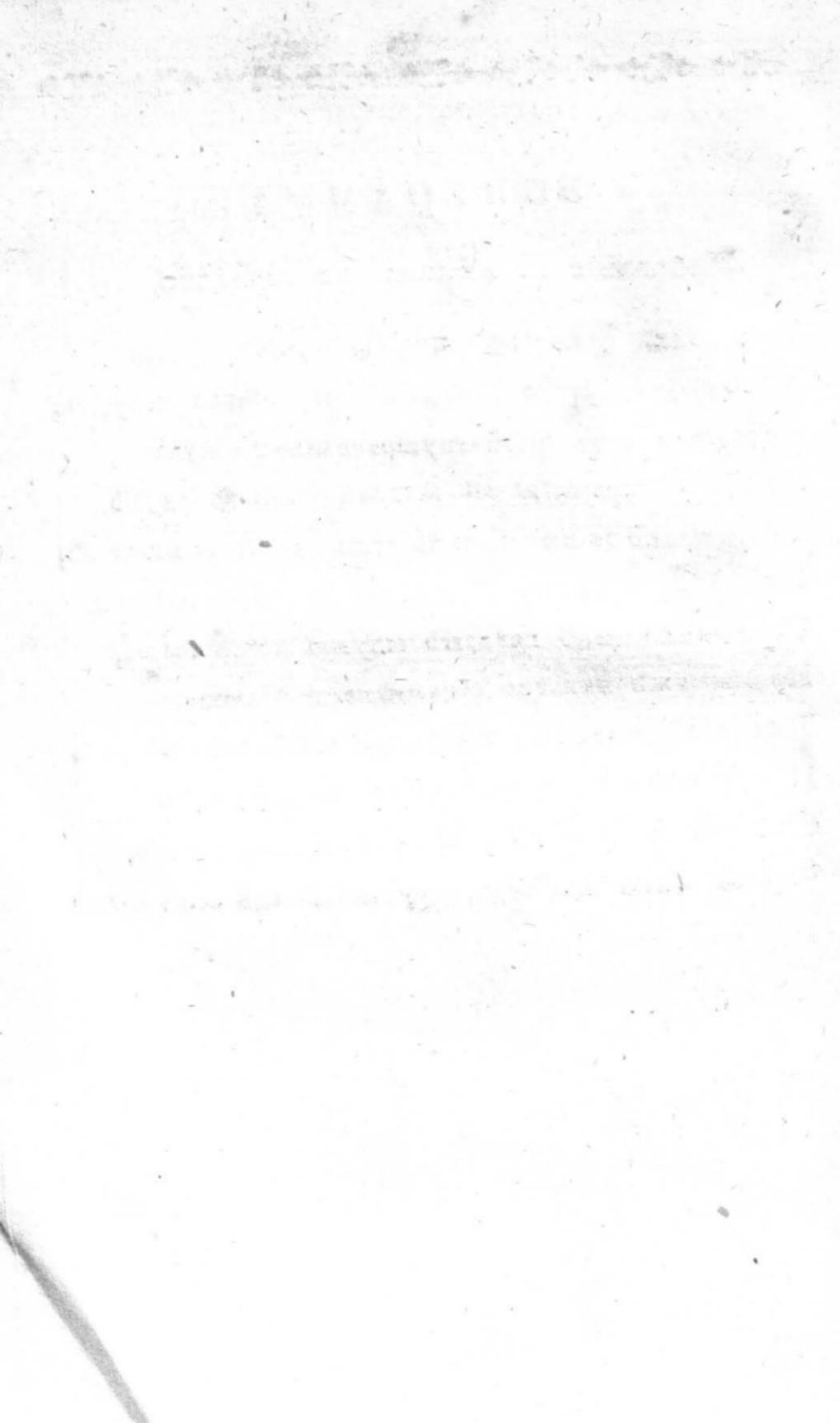
Коллежскій Ассесоръ

Киріакъ Кондратовичъ .

ЭПИГРАММА

Прозваніе съ дѣлами не согласно.

Опѣ волка есть тебѣ прозваніе хошь чудно ,
Но съ шерсти угадашъ въ томъ добродѣтель трудно;
Незлобиву овцу твой внутрь являешъ духъ ,
По безпристрастію всѣ возглашающъ въ службѣ.
Въ одѣяхъ овныхъ кѣнамъ хошь многое приходяшъ,
Но волка хищнаго въ нупри съ собою водѧшъ.
Съ жакихъ овцѣвъ козламъ ошуую всѣмъ бысть,
Прямымижъ никогда овцами не прослыши.
Тебя какъ жившаго, живущаго такъ знаютъ ,
И кропоти твоей примѣру подражаютъ.
Съе признаестъ всякъ , признаестъ правошолкъ;
Что авъ волкъ шы овца, другій въ овцѣ есть волкъ.



ОДА ПАРАФРАСТИЧЕСКАЯ О ВЛАДШЕМЪ ВЪ РАЗБОИНИКИ.

1. О Йерихонѣ проклятый !
Какъ мнѧ ты заманилъ ?
Навиномъ Исусомъ взятый ,
Сколь спѣ града опадалилъ ?
2. Для тебя я впалъ въ разбой ,
И одежду потерялъ !
Раны , язвы , спрусы , кой
Еле живъ , а ѿ ! я принялъ !
3. И священникъ и Левиты
Мимо всѣхъ меня прошли !
Тока крови зря пролиты
Боже ты кто пошилъ ?
4. О Гамаранине вѣрный !
Посмотрѣши ты на меня !
Сердцемъ ты нелидемѣрный !
Я молю тебя спаси :
5. Ты въ больницу изъ скопинъ
Привези меня лѣчить ,
Повели по благопытию
И вино и ма до лишь ;
6. У тебя душа любовна ,
Но у тѣхъ сибѣ сколь дерзка !
Совѣшь въ шомъ мирскомъ духовна ,
Въ тѣхъ духовныхъ ешь мирска.



THEOPHILI SIGEFRI BEERI
de
VARAGIS.

АВТОРА ФЕОФИЛА СИГЕФРА БЕЕРА

О ВАРЯГАХЪ.

О Тъ начала Руссы , или Россіяны
владѣтелей Варяговъ имѣли .
Выгнавши жъ онъхъ , Госто-
мыслъ опѣ Славенскаго поколѣнья , правилъ
владѣніемъ , (1) и ради междусобныхъ мя (1)
шежеи ослабѣвшимъ , и опѣ силы Варяговъ
утѣсненнымъ . По его товѣшу Россіяне
владѣтельскій домъ отъ Варяговъ опять
возвратили , то есть : Рурика и брать-
евъ . По сему частно о Варягахъ упоми-
нается въ Рускихъ лѣтописцахъ , но ток-
мо о другихъ и пріятеляхъ Рускаго име-

ки , и которые на жалованъи владѣлъ
Русскихъ въ войскѣ служили , или воевод-
скую должность отправляли . Какое же
было имя Варягамъ ? гдѣ они жили , то
микто такъ совершенно не изъяснилъ ,
чтобъ я на его мѣніе всячески пристать
могъ . Находящіеся Русскіе писатели , ко-
торыхъ я при себѣ имѣю , тѣ сказывая
что Рурикъ отъ Варяговъ пришолъ ; на
томъ же мѣстѣ прибавливаютъ , что изъ

2) Пруссіи (2) прибылъ . И сіи всѣ или во
время Царя Иоанна Василіевича , или по-
слѣ были . Чего ради безымянной лѣп-
писецъ въ Синонисѣ (: въ сокращенной
книжкѣ :) , дабы иѣчто къ честии онаго
миенія прибавить , пишетъ ; что изъ
Пруссіи , иѣкоторый Курфирстъ (1) и
великій Князь , именемъ Рурикъ призванъ .
Писалъ же по рождествѣ Христовомъ 1612
году . Когда Иоаннъ Сигисмундусъ (: Жиг-
монтъ :) Курфирстъ , Княжество . (: Гер-
цогство :) Прусское своему лому при-
своилъ , и вѣрилъ , что тожъ состояніе
за иѣсколько лѣтъ предъ тѣмъ было .
Чтоожъ достовѣрно Царь Иоаннъ Василіе-
вичъ о томъ дѣлѣ изъ Пруссіи бывшемъ
зѣдалъ , то я о семъ Павла Одербонія ,
и Петра Петрея авторовъ имѣю . Но и
иѣкоторыя онаго Царь съ Албертомъ Гер-
цогомъ дѣла находятся , изъ которыхъ

все

(1) Курфирстъ .

все дѣло , и онаго мнѣнія какъ бы крѣ-
постѣ болѣе показывающія , и о сей я
справедливо умолчать могу , ибо оному
мнѣнію , иныя почти безконечныя про-
тивны ; хотя Матвей Прешорій (1) оное
доброхотно принялъ , расщоковавъ слово
отъ Прусскаго языка , будто бы Варяги
были Варяями . . . т. е. какъ бы согна-
тыми ; могъ бы онъ шудажъ причестъ
Варгенъ городокъ на полѣ Самбійскомъ по-
строенный изстари знаний , и дерев-
ни не далеко отъ рѣки Мемеля построен-
ную . Однакожъ мнѣ , хотя я отечеству
весьма доброжелательенъ , оный слухъ ни
подобія правды не имѣющій , не нравиш-
ся . Ежели сверхъ того есть нѣчно та-
кое , которое каждому въ Прешории прі-
ятно бы быть могло , то оное самое по
объявленїи и утвержденїи мнѣнія моего
непріятно будетъ . Чѣмъ Прешорій и
Пруссовъ древнихъ съ поколѣніями Славен-
скихъ народовъ смѣшалъ ; и что онъ сіе
весьма коварно учинилъ , дабы Полякамъ
прислужиться , то я о томъ показать
могу . Прусскій народъ прежде Рурика за
дѣсти почти лѣтъ въ оной сторонѣ тотъ
же былъ , который попомъ Кавалеры Нѣ-
мецкіе покорили , то есть , тогожъ кор-
пуса съ Литвинами , Куронами и Летша-
ми , но различного поколѣнія отъ Славен-
скихъ

скихъ народовъ , сїе я такъ могу доказать , что несогласія ничьево не устрашусь : для того , и что вѣ семѣ мнѣніи есть весьма крѣпкое , когда Препорій находитъ , что Россіяне отъ народа своей крови владѣтели призвали , оное меня никако не тревожитъ. Но иѣкоторые Русскіе болѣе придають , (з) чѣо онъ Прусскій (:Князь:) Принцъ , роль свой вѣль отъ роднаго брата Августа Цесаря , который братъ вѣ Пруссію перебрался . Баснь есть , достойная ума поглашнихъ временъ , который древнихъ достопамятныхъ вещей къ своимъ догадкамъ употреблялъ , и догадки за подлинный слухъ издавалъ . Винкенштѣй Кадлубкѣ Епископѣ , Krakovskij , первый написалъ обѣ ономъ сродствѣ Августова дому сѣ фамиліею Королевскою Польскою , кошишкомъ , которую прежде пѣсна полагаєтъ . И пишетъ , что Лешекъ претпїй , Каїя Іюлія Цесаря на проихъ бояхъ побѣдилъ , и что Публія Красса у Парѳянъ (: ибо и надъ Парѳянами и надъ Гетами , и невѣдомо надъ какими людьми за Парѳянами живущими Королемъ былъ Лешекъ:) со всѣмъ войскомъ побилъ : и что Цесарь онсму Лешку сесишу свою Іулію вѣ жену отдалъ

отдалъ , и чио вмѣсто приданова была
Баварія : напропивъ же шого Юліи отъ
Лешка дана Самбійская въ Пруссій провин-
ція . Ежели поищешъ , отъ какова Вин-
кеншева догада сїе произошло , то онъ
самъ тебѣ какъбы перспіомъ показываетъ .
Вѣрилъ Винкеншій , что Люблину преж-
де было имя Юлинъ (3) ; смѣшалъ же (3)
Юлинъ Славенскій , городъ при Балтій-
скомъ морѣ построенный съ Любливомъ ,
ради сходства реченія . Тото , какъ онъ
вѣрилъ , отъ Юліи : отъ сюда ужѣ и
прочее тудажъ привлекать надлежало .
Сїе вкусъ привесить можеши , съ болѣзня-
ми всѣхъ внутренности , пока оная сы-
ростъ извержена , инымъ способомъ не бу-
детъ . Петръ Тевшобургикъ (1) чело-
вѣкъ не безъ разсужденія , къ Прусскимъ
дѣламъ Римскія присовокупилъ . Пишетъ
онъ , чио Кай Цесарь въ Пруссіи войну
имѣлъ . Приведенъ къ оному мнѣнію для
шого , чио о походахъ Друза , и Герма-
ника Цесарей въ Глессарскіе острова на-
чиналъ . Ибо и Еразма Спеллу Глессар-
скіе острова обманули . Выезти чудовищ-
ныя оныя ума плоды въ нѣкоторой пус-
тый острововъ надлежитъ ; понеже пра-
веднымъ Испоріямъ нагубу презднамену-
ютъ . Однакожъ удивительно , сколь пло-
довиты таковы были басни . Ибо когда

сіе находилось у Поляковъ о сродствѣ Августова дому , и о Римскихъ въ Пруссии походахъ , по ужѣ опровергъ былъ путь , купно съ Іуліею , какъ по сесиою Августа Цесаря , и иѣкотораго родного брата изъ Рима выводишь , откуда Рурикъ поздний внукъ изъ Пруссии .

Сигисмундъ Герберштейнъ (1) когда увидѣлъ , что Россіяне Варяговъ за моремъ Балтийскимъ полагаютъ , и что часть онаго моря , которое между Ингрею и Финляндіею обрѣщаєтся , Варяжскимъ моремъ называютъ , то отъ прежняго мнѣнія , копорое онъ самъ можетъ быть первый въ Россіи разсѣялъ (4) , пошомъ въ другое уклонился . Недалеко отъ Голштиній сыскивалъ онъ Вагрию , и Вагровъ , по свидѣтельству Адама Бременскаго , Славенскій народъ : имѣлъ онъ сходство имѧни , дѣло весьма легкое , шокмо бы оное крѣпкими доводами утверждено было . Однакожъ Бернардъ Лашомъ , и Фридерицъ Хемницій , и послѣдовавши ихъ , сіе первое отъ всѣхъ какъ за подлинное положили . И понеже они сыскали , что Рурикъ жилъ около 840 года по рождествѣ Христовомъ , то попому и Принцовъ процвѣтавшихъ у Вагровъ и Абортишовъ сыскивали . И понеже у Витисла-за Короля два сына были , одинъ Тразикъ , кошо-

(1) О дѣлахъ Московскихъ спраш . 3. и слѣд .

котораго дѣти вѣдомы были , другій Годелайбъ , котораго дѣти не извѣстны , то оному Рурика , Трувора и Синава приписали . Чѣмъ опричь имѧни вѣ сѣмъ догадѣ Герберштейну понравилось , что Варги Славенскаго народа съ Россіянами родственники были , то о сѣмъ самому спорѣ быть можетъ . Ибо съ онymi Славенскими народами смѣшаны были другіе , которые сродство имѣли съ Пруссами , и Литвинами , какъ то подлинно Верулы , можетъ же быть и Венды . Что либо Литовскаго нарѣчія вѣ ихъ языки находятся , какъ и видно , то отъ древняго поколѣнїя осталось , Славенскоежъ нарѣчіе примѣщалось отъ обывашелей , отъ которыхъ они окружены , и отъ родственниковъ своихъ вовся отлучены . Ежели кто похочетъ Варговъ къ тѣмъ самимъ причесть , то я не весьма доста точно свидѣтельство Адама Бременскаго вижу , чтобъ насъ онъ удержалъ отъ того , на что мы приспали . Хотя я нахожу у Гельмольда . (6) что Варги на морѣ Балтийскомъ , разбойничали , что естъли кто похочетъ , на корабляхъ ихъ вывезти можетъ вѣ Россію , и или силою на оныхъ напасть , или устрашишь . Но свидѣтель имѣю я Саксона Грамматика , (7) что

(6) Стран : 6 . Вѣ изданий банд:

(7) Стран : 186 .

всѣ Славяне на ономъ берегѣ поздо начали разбойничать, и еще весьма рѣдко во времена Свенона Тюффескаго Короля. Того ради и сїе не довольно известуетъ, какое сообщество оные Варги съ Россіянами имѣли (5).

Много мнѣ другаго вѣ умѣ пришло противъ прежнихъ мнѣній, которое я вѣ належду моего мнѣнія, кое я мынѣ объявить имѣю, нарочно ошепашаиль. Сказываюжъ, что Варяги у Русскихъ писателей, были изъ Скандинавіи, и Даціи, дворянской фамиліи, товарыщи на войнахъ, и служивые у Русскихъ солдаты, Царскіе Кавалергарды, и караулные на границахъ, такожъ кѣ гражданскимъ дѣламъ и кѣ управлениямъ допущены: отъ оныхъ по побѣ всѣ до одного, Шведы, Гопланцы, Норвежцы, и Датчане, назывались Варягами. И перво Русская летописи хотя отъ Рурика начинаютъ, однакожъ съ легка припоминаютъ, что онъ былъ отъ поколѣнія прежнихъ Русскихъ Царей, которые и сами Варяги были. (6) Выгнаны же отъ Гостомысла оные изъ того поколѣнія Царя. Уже древныя Шведскія и Норвежскія саги, то есть коллунги, не толь всячески надлежитъ забросить, чтобъ память ихъ никакбза вѣроятнїя не имѣла, когда Городскихъ, и Холмогорскихъ, ио есть, Русскихъ Царей прежде Рурика называютъ, жения

жопя они много и съ вѣтра берутъ. На
иное мѣсто, и въ иное время осень раз-
сматривать приличия будешъ: нынѣ же изъ лѣтописей Французскихъ Бершинян-
скихъ (1) особенно знаменное мѣсто присо-
вокуплю. Такъ безымянный авторъ пишетъ
въ 839 году по рождеству Христовомъ:
Феофилъ Императоръ Константинополь-
ский, отправилъ съ оными, (: съ послами
,, къ Лудовику Піусу Императору, :) иѣ-
,, которыхъ, какъ сказывались, что они
,, что есть народъ ихъ Руссы называются,
,, которыхъ Царь ихъ Каганъ име-
,, немъ (7) къ нему, какъ говорилъ, для (7)
,, дружелюбія отправилъ (: бѣзъ сомнѣ-
,, нія по Дибрру судами :) прося въ по-
,, мнушой грамотъ, чтобъ по Импера-
,, торской милости позволеніе возвратить-
,, ся во свое отечество, и вспомоще-
,, ствованіе во всей его Имперіи имѣть-
,, могли: понеже они путь, которыхъ
,, къ нему въ Константинополь прибыли,
,, между грубыми, и дикими и весьма без-
,, человѣчными народами имѣли, и не
,, хотѣлъ (: Императоръ Константино-
,,польский Феофилъ :) чтобъ они тѣмужъ
,, дорогами возвратились, дабы оны
,, каково бѣдство не приключилось: коопо-
,, рыхъ прибытия причину Императоръ

А 5

,(Лудо-

„ (: Лудовикъ .) прилежно разсматривалъ,
 „ увѣдомился подлинно , что они родомъ
 „ Шведы , думая , что они болѣе шпионы
 „ (: лазутчики , прелагашаи:) государства
 „ его (: Константинопольского :) и нашего ,
 „ нежели просили дружелюбія , присудилъ
 „ ихъ до тѣхъ порѣ у себя удержать , пока
 „ праведно сущестїе : вѣрноли они туда
 „ прибыли , или нѣтъ: и то дѣло Феофилу
 „ чрезъ помянутыхъ посланниковъ своихъ
 „ и чрезъ грамоту обѣявши не укоснилъ ,
 „ и что онъ ихъ ради его дружества доб-
 „ рохопнно принялъ , и ежели они явившися
 „ правдивы , то и свободность безъ ихъ
 „ бѣдствія во отчеснѣво возвратишися да-
 „ на будеши , и съ вспомоществованіемъ
 „ опущены будутъ : ежели же не прав-
 „ дивы окажутся , то купно съ нашими
 „ посланными къ оному оправлены бу-
 „ дутъ , дабы онъ самъ опредѣлилъ ,
 „ что съ таковыми дѣлашь надлежитъ .
 Се видишъ , что народъ Россійской прежде
 Рурика ; о которомъ имени далеко
 древнѣйшемъ , нежели Русскіе лѣтописи
 обѣявляютъ (8): я на иномъ мѣстѣ Греческихъ авторовъ приведу : видишъ и
 Царя съ толикимъ величествомъ , что
 Хаганомъ или Императоромъ и Самодержцемъ тогда еще назывался : видишъ , что оные посланники Русскіе отъ
 поколѣнія Шведы были (9) по шому же
 еще

еще отъ Рурика , всѣ имѧна Варяговъ въ Русскихъ лѣтописяхъ оставшиеся , не какого иного языка какъ Шведскаго , Норвежскаго , и Датскаго сущъ , и сїе не шемно и не слегка наводиша , дабы кто не подумалъ , что я не правду сказываю . Помошримъ на имѧна первыхъ Царей изъ Варяговъ бывшихъ . Имѣемъ мы со всѣхъ перваго Рурика . Сїе имѧ какого есть народа , какъ не Скандинавскаго , или Датскаго ? о Рурикѣ Датскомъ Королѣ пятомъ и десятомъ Саксонѣ Сталанденскій обявляющѣ , (1) онъ у Эрика Короля , или Королевскаго Монаха , въ Истории Датской Рорикъ называется . Въ расписании же Рунскомъ Королей Датскихъ отъ Олай Вормія изданныомъ , Рорекъ . У Норвежцевъ знаменитъ есть Грорекуръ или Рорекуръ . Гаралда Пулхрикома , то есть пригожево лосаго сынѣ : (2) въ тожъ времѧ Король Гейдемарскій въ Упландіи (3) Грорекуръ и Рорекъ былъ . И Рорекъ , ко тораго Олай Король Норвежскій побѣдилъ . (4 .) Олай Верелій при концѣ истории Герравда и Бозы между прочими древняго народа именами отъ гробовыхъ камней

(1) Спр. 47 .

(2) Сноррѣ Стурлесонѣ въ исторіи Игдлигдовъ . въ томѣ 1 . спр . 96 . 113 .

(3) Тамже спр . 410 469 .

(4) Тамже . въ шинуа . 1 . спр . 487 .

ней издалъ Рорикѣ и Рурикѣ. Въ Германіи также Рурикѣ Архіепископѣ Роттомагійскій въ жалованной грамотѣ монастыря святаго Ремигія, опѣ Сенонскаго собора подписанной. (1) Упомянуто, что тождѣ имѧ, которое у Германцовѣ (: нѣмцовѣ.) было Ругерикѣ и Рогерикѣ брату Рурикову Тревурѣ, Трубарѣ, Тровурѣ имѧ было, какъ русской исторіи обзываютъ у Саксона грамматика. (2) между Герцогами Ригона Короля Шаедскаго противъ Гаралда Тилдейскаго, и Иварѣ Труваромъ проименованъ. Стефанѣ Стефаній (3) изъ древной Датской книги; Игорѣ Труере. Другаго брата имени, Синея, еще я между сѣверными народами не нашолъ. Былижѣ имена почти безконечныя: и недовольно извѣстно, что сїе опѣ Россіянѣ не испорчено ли было. У Саксона грамматика (4) и у Эрика Короля (5) находится Король Сніо, на оное имя похожо.

Остались имена Скандинавскія также и въ потомствѣ, и въ домѣ Руриковомъ. Примѣромъ есть сынъ Игорь, какъ имѧ его

(1) Дахеріа спиделгей, или классособрание въ шомъ т. спр. 595. во второмъ изданїи.

(2) спр. 144.

(3) стран. 171.

(4) стран. 157.

(5) спр. 265. изданїя Фаброва.

его Россіяне выговаривають: ибо у Константина порфирородного есть Игумъ Ингорѣ, у Ліупранда Тизинскаго, у Сигеберта Гемблацскаго и у Егегарда Урагскаго Ингерѣ. Ліупрандъ слышалъ, что такъ въ Константинополѣ выговаривають. Прямо и Россіяне (10) и Греки, ежели съверныхъ народовъ послышали. На камнѣ, изданномъ отъ Генрика Курюна въ гробовыхъ камняхъ изъ карти Лаврентія Бурея (: означено:) Сигвилрѣ и Ингварѣ и Ярлабангій приказали вырезать гробовой камень отцу своему Ингверу, и брату своему Рагивальту, у Эрика Короля, и у Германна Корнера (1) Ингварѣ Король Датскій: тотъ же у Саксона грамматика (2) Иварѣ. У Сноррона Стурлея (3) Ингварѣ Король Фіедрундскій: у того же (4) также Иварѣ, какъ и у Вереліа изъ гробовыхъ камней. въ Герворарсагѣ, написано. (5) Ифуарѣ Видфарни и Ифарѣ. Такожъ у Нѣмцовъ Гусѣ

Георгіи Шонителій, весьма прилежный яковыхъ вещей взыскивашель нашолъ Ингверѣ

(1) спр. 482 изданія Екардова. Ингвара лай Вормѣй въ лексиконѣ Рунскомъ шокуешь крѣпкимъ мужемъ.

{ 2 } спр. 176.

{ 3 } Въ тишилѣ 1. спр. 43.

{ 4 } спр. 98.

{ 5 } спр. 179.

Ингверъ, и изъяснилъ, что оное имя Защищение жительства значитъ. Пришла мнѣ наумъ нынѣ Константина порфиророднаго бабка. Леонъ Грамматикъ (1) Еудокіау тѣу Іүүзіау и Еудокіау тѣу Іүүзос назвалъ.

Георгій монахъ (2) тѣу Іүүзос. Симеонъ Логотетъ (3) Іүүзос Михайлъ Гликасъ (4) и Зонаръ (5) тѣу Іүүзос. Леонтій Византийскій , или кто либо жишае Василія Македонскаго написалъ , или болѣе похвальну сказывая о бракѣ Василіевомъ , говоритьъ , что (6) дана ему вѣ супружество , Эшугатиу тѣу паза пантаку єп ευγενέα και Φρονίσει λαλυμένα тѣу Іүүзос то есть , дочь Ингерова , котораго тогда больше всѣхъ другихъ , ради благородїя и мудрости почитали. Кедринъ (7) сему автору почти послѣдовавшій , придаєтъ , тѣу γενες καταγομενу тѣу Мартиану , то есть , отъ поколѣнія Мартианскаго. Сколь оный Ингеръ былъ благородный , то лустъ смотритъ Леонтій и о Мар-

(1) Стр. 464. 471

(2) Вѣ новыхъ Императорахъ сіяж. 544.

(3) Стр. 255.

(4) Стр. 197.

(5) Стр. 165.

(6) Стр. 247.

(10) Стр. 565.

в Мартииакскомъ родѣ Кедринѣ: однажды имѧ чужестранное есть, и что либо попаковщикамъ не покажется, что надлежитъ, чтобъ родъ его не благороднымъ въ Греціи былъ, отъ котораго поколѣнія Михаилъ Императоръ хотя ради красоши и ума весьма Евдокію любилъ, однакожъ съ оною законнымъ бракомъ совокупившися не отважился. Я лучше держу, что Ингеръ былъ Скандинавскаго рода, нежели другаго: ибо имѧ Скандинавское есть. Я у него Скандинавскаго дворянства не отнимаю, какъ то почти каждые знаніе дворяне многократно обыкли было прѣѣхать въ Константинополь; но чтобъ онъ Греческое дворянство имѣлъ, то я того не принимаю. И хотя въ Византии (: въ Константинополѣ:) Ингеръ, будучи изъ самой знанийшей своей фамиліи, женился на матерѣ Евдокіїной; однакожъ, какъ говорилъ Ліупрандъ, (1) Греки въ рословіи дворянскомъ, взыскивали, мекто была мать, но кто былъ отецъ Евдокеи игора Русскаго Царя, къ копорому я возвращаюсь, сынъ Святославъ, имя точно Славенское есть, ежели такъ выговоришь, какъ въ Русскихъ книгахъ написано. Но Константинъ порфирородный, Кедринъ, Зонаръ, Иоаннъ Куропалашъ, Сфендосплемъ, и Свендославомъ написали, кото-

рое

(1) Евдокеи книга 5. глава 6.

рое повидимому можетъ быть чужестран-
ное (1) съ окончаниемъ Славенскимъ , и
съ началомъ Нормандскимъ : Свенъ , во-
многихъ именахъ. Ибо и слагаютъ Нор-
мандцы по сему образу. Имѣетъ въ Дації
Свенопшона Короля . у Германцовъ Свен-
деболда , и Свендеборда Лотарингскаго
Короля , (1) и Свенебильда игумена Гер-
ворденскаго. (2) Σθλάβγς Греки во времѣ
Константина порфиророднаго , и по тобъ ,
называли славами . (: славонами - славянами .)
прочее оспаєтъ : Свенъ , и Свendo , съ
окончаниемъ приличнымъ къ сложенію ре-
ченія . Я иеспорю , что Свѧтославъ и Свѧ-
тославъ (3) по Славенски , да еще очень
прилично , называется : мужъ святыя славы :
но понеже святое имя невѣрному народу ,
сколько было извѣстно , невѣдомое , (12)
то упомашельно , что отъ Нормандскаго
языка испорчено . Ибо и имя Владимеръ .
какъ теперь Россіяне выговаривающъ , хо-
тия Славенское , (5) есть повидимому , и
прилично шокуєтъ , однакожъ подобнымъ
сомнительствомъ безвѣстнаго произвожде-
нія запущано . Славяне въ спарину гово-
рили Владимири , почему и у Кедрина
Владимири . У Дитмарса Мерсебургскаго ,
который слышалъ , что оное имя Поля-
ки

(1) Германъ Кориевъ ср. 509. 504.

(2) тамъ же ср. 449.

(3) Свѧтославъ , и Сѣвишославъ .

(4) Владимеръ .

ки во время самаго Владимира выговаривали , и у Егеварда Урагского , Владимира , Владамира , Валдемара . У Снорона Штурлея (1) Валдемаръ , такъ равно и у авцора вилкины саги , то есть вилкинской колдуны (книги такъ названной :) изданной отъ Перингскюлда , копорый смѣшивая Балдемара Рускаго Царя , съ вѣкомъ Феодорика Веронскаго , и сверхъ того новыя имена Прусскія , и иныхъ областей , тудажъ приводишъ , и такъ скаску свою объявляетъ , что намъ едва онаго и называть надобно . Какъ Владимиръ Славянское имя есть , такъ Валдемаръ Нормандское и Нѣмецкое . Шопштей въ именахъ Нѣмецкихъ толкуешъ , что оное значишъ лѣснаго надзирателя , которое знаменование намъ непріятно . Ибо въ оныя времена , Вал : называли поле , на которомъ сраженіе непріятельское бывало . Посему и понынѣ Валстадтъ , есть поле или мѣсто башталіи , или побоище , стихъ о потерянїи святыя земли (2).

. . . Do man des tags
 Manches stiches vnd Hags
 Auf den wal het gepflegen.

Б

шо

(1) Въ шишулѣ т . спрн . 196 .

(2) Спр . 1528 . изданія Екк .

О ВАРЯГАХЪ.

по есТЬ.

Гдѣ въ томъ день многіе ранены и побиты ,
На мѣстѣ башалїи. Въ томъ же сихъ (1)

Dy chomer taugerleich

Auf daz wal geslicher.

по есТЬ.

Окые приготовясь на бой , пришли на мѣсто ба-
шалїи

Бѣ лѣпописи спихомъ описанной Герцоговѣ Браун-
швегскихъ (2)

Aldar de Keifer Otto balt

Behilt de wal unde de sege

по есТЬ.

Тамъ скоро Оппонѣ Цесарь одержаѣ мѣсто ба-
шалїи и побѣду,

По сему въ Балузѣвыхъ (3) оглавле-
нїяхъ , Валаравпа , обираніе поля , или
убиныхъ на мѣстѣ башалїи. И въ уло-
женїяхъ Ешельреда Короля Веальреафѣ ,
у Вереліа Вальруфѣ . По сему и Вальгал-
ла у сѣверныхъ народовъ , о чемъ Іоаннѣ
Георгій Кейслерѣ весьма прилѣжно спорилъ.
(1)

(1) Стр. 1537

(2) Стр. 127 изданія Лейбн.

(3) Томъ 1. стр. 136.

(1) По семужѣ Валурѣ побоище, и одиночно имѧ Валфадерѣ отецѣ поля башаліи и Волтодурѣ. Посему и Валподѣ, старинная фамилія, изъ которой первый главный командирѣ ордена Нѣмецкаго (: Маршалкѣ). Находиша стихѣ о святомъ Аннонѣ Кельнскомѣ (2).

Ci dere burg vili dicci quamin
 Di ualt podin vane Rome ,
 Di dir oug er dar in Lantin
 Ueste burge habicin
 Vurmiz unti Spiri

Мартинѣ Опицій толкуетѣ Гевальшбопенѣ, Пословѣ, Президентовѣ, управителей, и мнитѣ, что отпугда произошло Вальшенѣ, и Увалшаріумѣ въ гла-вахѣ Короля великаго, я лушче думаю, чпо отѣ Wall, и отѣ Pot. Керо монахѣ отѣ Галла; Кипоотѣ, погелѣль, Кипоотѣ, повелѣніе. Ибо древнєе во всѣхѣ словахѣ говорили по оной природѣ и поспособу, не такѣ Kebot. и gebot, какѣ однимѣ слогомѣ. Какѣ и нынѣ Швейцары. Есть же Валпотѣ, Фельдмаршалѣ: ибо самая оная фамилія, ко-

(1) Въ древностяхъ сѣверныхъ стр. 127. и пр.

(2) Глаз. 30.

шорыя родословіе Конрадъ Риппергузий намъ сообщилъ , хотя въ спарину Valpoti de Paffenheim (: Валпоты Пассенгеймскіе .) назывались , теперъ оставя оное имя , называются Marschalki: Маршалки , удержавъ и въ новомъ имени тожъ знаменованіе . Такъ Валмеръ , Вапмаръ , вальдемаръ есть лошадь войсковая или воинская . Ибо какъ Павзаній примѣшилъ (1) чпо у Целіїйцовъ лошадь называемая . Marb , такъ и сѣе имя въ древнемъ сѣверѣ весьма знаменое есть . Но имя Всеволода , изъ той же фамиліи , кото-
рое подлинно Славенское есть Снорронъ Штурлонскій (2) такъ оборопилъ , чпо по Нормандски значитъ Бизаваллуръ . Къ родству той же фамиліи принадлежалъ Олегъ ; кото-
рое имя на камняхъ Скандинавскихъ есть Алакъ . Князь Кіевскій Оскоадъ и Диръ , Варяги были , какъ Рускіе лѣтописи объявляютъ . Оскольдъ , какъ Олай Верелій изъ гробовыхъ кам-
ней объявляетъ : Оскель , у Снорона Ас-
кель (3) и Ашкелль . О имени Диро-
вомъ я усомнѣваюся . Можетъ быть но-
вое какъ кораблей , такъ и людей . Въ Едалѣ Еспляндской (4) Тиръ . Въ Ве-
реліевыхъ гробовыхъ женскихъ именахъ ,
Дирва .

{ 1 } Спр. 845.

{ 2 } Въ шипулѣ т. спр. 183.

{ 3 } Въ шипулѣ 11. спр. 319. тамъ же спр. 405.

{ 4 } Мишодогія 23.

Дирва. Однакожъ я болѣе по моей склонности вѣрю , что Русскіе или Руссы вѣ послѣдовавшихъ вѣкахъ вѣ другомъ имени погрѣшили. Ибо я думаю , что Оскольдъ Дїарѣ вѣ Кіевѣ бывшій назывался. Снорронѣ о Асгардѣ пишетъ : (1) вѣ тогодѣ былъ Княземъ ; имѧнемъ Одикѣ : шамъ вѣ обычай вошло , дабы двенадцать правищелей , отъ проптихъ знашѣйшие , Дїарѣ , и Дрошиуарѣ , то есть , господѣ называемые , спарались о священномслуженіи , и народу бы судѣ и росправу чинили. Посему отъ дѣлѣ сѣ Игоромъ и Олегомъ бывшихъ я заключаю , что и Оскольдъ изъ таковыхъ Королей прежле Рурика Княземъ вѣ Кіевѣ былъ. Есмъ же

Дїарѣ вѣ томъ же знаменованіи почно имя Туредкое , и кажется , что сное имя доспоянства приняло , отъ Козаровъ , народа Туредкаго , (14) кошорый (14) вѣ то время по обѣимъ сторонамъ Дона рѣкѣ вѣ Крымскомъ перекопѣ очень силенъ былъ ужѣ между Герцогами Баряжскими Ингора , и Свендослава Царей , Свенделдѣ и Свинделдѣ , такъ Скандинавское имя есмъ , что мнѣстыдно вѣ ономъ множествѣ примѣры приводить. Сынъ Свенделдовъ у иныхъ Ліушрѣ , у другихъ , Блутѣ (15) (15) изъ двухъ что похочешъ , то прими .

Б 3

Олавъ

(1) Вѣ шомъ х . сапр . 2 .

Олавъ Варелій изъ камней , пишеть Лѣ-
упрѣ. Въ которомъ словѣ послѣднюю ли-
теру , пообыкновенію сѣверныхъ народовъ .
Можно положить , можно же и оспавитъ .
Былъ при Свендославѣ другой Герцогъ ,
невѣдомый въ Русскихъ книгахъ , отъ
Келрина ради добродѣтели весьма похва-
ляемый. (1)

Сфагелль , имя Скандинавское , какъ
я подлинно вѣдаю , что я оное примѣ-
тилъ , но позабылъ . Имѣемъ Рогволода
Псковскаго Князя , такъ въ книгѣ си-
ленной написано : Рогволодъ отъ Варя-
говъ владѣши во Псковѣ пришолъ . Лѣтопи-
сецъ Россійскій сей былъ Князь въ Полоцкѣ ,
и заморе , и въ Полетескѣ и Муромомъ и
⁽¹⁶⁾ Торунью (16) владѣль . Объ оныхъ спо-
ронахъ и мѣстахъ на иномъ мѣстѣ я объ-
явлю : теперь же о имени ономъ : Варя-
ги . Надпись отъ Иоанна Нерингскіолда
изъ камня Денскаго въ житїи Феодорика
Короля объявляется : Рагвалдръ прика-
залъ вырѣзать гробовой камень въ память
Фспвиаи матери своей , дочери Онемо-
вой , которая умерла въ Айдѣ : да бу-
детъ Богъ душѣ ея помощникъ : гробовой
камень велѣлъ вырѣзать Рагвалдъ , ко-
торый въ Греціи былъ Фельдмаршаломъ и
предводителемъ . На иномъ мѣстѣ я по-
кажу

кажу , что полунощные народы называли Грецію (17) и съ оными камнями , на которыхъ упоминается о Греціи , бѣжно намъ поступать надлежитъ , чтобы сомнительнымъ словомъ не обмануться . Находится и у Сноррона (1) Рагвалдъ Іарлъ , котораго Ярославъ Царь , Владимировъ сынъ въ великой чести имѣлъ . Тотъ съ городомъ Алдейгобургомъ , Ярлѣ рѣки , Ингигерды Королевы приданымъ владѣлъ (18) отъ чего и понынѣ имя Кореліи осталось , какъ мнѣ кажется . Отъ Сноррона имя на иномъ мѣстѣ Рагнвалдуръ , и Регнвалдъ произносится (2) Іоаннъ Фридрикъ Перингскій на Шведскомъ языке изобразилъ : Рагнвалодъ , и Рагвалдъ . Вѣдомый Рогвальдъ Эйстейновъ сынъ , Бонгвалдъ Эйнаровъ , Рогнвалдъ Брусовъ сынъ , и иные между Оркадскими Графами , у Тормода Торфея . Онаго Рогвальда Псковскаго дочь , Рогнеда въ лѣтописцѣ Русскомъ называется , отъ автора же степенной книги именуемая Розгнѣда , имѣемъ мы подобно на камнѣ Сильтенскомъ , у Олая Вормія (3) Ропвидга Ещежъ Багнвилда Эрика Ешландскаго Короля дочь , Эрика Баодокса
В 4 Короля

(1) Въ штуль 1. стр 516. и слѣдующ.

(2) Въ томъ 1. стр. 82. въ томъ 1. стр. 542.
въ томъ 11. стр. 339.

(3) Стр. 454.

Короля Норвежского масть довоально извес-
тина : Рагнильша въ древностяхъ Три-
гельдскихъ и Билденскихъ : (1) у Игоря
Царя въ войскѣ были Варяги , когда въ
Константинополь воиною ходилъ. По-
сланники Игоровы въ городѣ посланные
упоминаются , между которыми есть Карлъ ,
которое имя чио иное есть какъ
не Король ? частное имя такъ , какъ сиа-
ринное. На камнѣ Гробройскомъ изображе-
но : (2) Туриръ камень сей положилъ
(: ufti Karl gudoa:) Королю добруму. Есть
потомъ Ингельдъ. Ингѣалдъ Навмудаль-
ский Король. Ингѣалдъ Старкадовъ пи-
тшомецъ , Датский Король , Ингѣалдъ Тра-
на , всѣ у Сноррона. Къ шомужъ Фарло-
фа , у Вереліа Фарульфъ , въ древности
Фрелансской : Герлубъ : въ Нѣмецкихъ ,
я вѣрю , что Фардулфъ и Фердульфъ. Въ
проптчемъ Рулавъ весьма часто употребляе-
мое имя , какъ Гролфъ Лангомъ спада :
Іарлъ Норвежский и Гролфъ Краке Король.
Рольфъ Ролло , у Оркадловъ Торфеевыхъ :
(3) у Саксона грамматика Ролво Есть
между Посланниками Лиду , какъ Лидъ
Епископъ Норвежский , (4) есть Карлъ , какъ
Карий

(1) Одай Вормій въ древностяхъ Датскихъ сшр.
12. 475. и слѣд.

(2) Одай Вормій кн. 5. гл. 3.

(3) У Вормія сшр. 508.

(4) Снорро. въ пишулѣ II. сшр. 347.

Карий оный Эспландецъ у Оркальцовъ. (1) Еспъ Рааръ, какъ Гроаръ или Руаръ, Король Датскій, у Тормола Трофея, и у Гвалтера въ испоріи Грольфа Кракія, изданной отъ Торфеля. Находятся еще между Посланниками, Труанъ, Руальдъ, Флелавъ, Фоспъ: всѣ Скандинавскія имена (19) когда ужѣ я сie написалъ, то по-тому много я въ Перингскіюловыхъ Упландскихъ и проптихъ древностяхъ сыскалъ, что къ извѣненію сихъ именъ принадлежитъ; но я уже и самъ скучилъ, разсуждая, что съ того читателямъ можетъ быть имѣеть? одно, но знанное имя присовокуплю. Русскіе лѣтописи при Ярославѣ Іакова (20) Варяга прославляющъ. Оный безъ сомнѣнія Ингерды Королевы братъ, Олая Короля сынъ былъ, ибо обѣ ономъ Оноръ пишетъ: (2) шакожъ другій оному (:Олаю Королю Эрикову сыну:) отъ Королевы родился сынъ, въ самый день святаго Іакова, оному Епископу при крещеніи далъ имя: Іаковъ, которыемъ именемъ Шведы весьма гнашались, для того, что никто изъ Шведскихъ Королей никогда таковыемъ именемъ не назывался. Изъ Шведскихъ Королей никто? но и никакого другаго, дворянина

Б 5

ли

{ 1 } Торфей въ испор. Оркадской стр. 39.

{ 2 } Въ шишудѣ 1. стр. 502.

ли или простонародного человѣка примѣръ у Степанона не находится. И не сколько имя Іакова , но всѣ Христіанскія имена , какъ то странныя , отнюдь не употребляемы въ сѣверной сторонѣ были (21).

Не извѣстный исторіи писатель обѣявляетъ , что Владимиръ Ярославовъ сынъ , на томъ множествѣ судовъ , которыми пропливъ Константина Мономаха Императора плылъ , величое число Варяговъ имѣлъ , что за Варяги ? шо , что Кедринъ согласно сѣ нашимъ мнѣніемъ пишетъ , что сильные люди изъ Скандинавіи были. (1) говорилъ онъ , что Владимиръ присовокупилъ къ себѣ не малое вспомогательное войско , изъ тѣхъ народовъ , которые въ сѣверныхъ Океановыхъ островахъ живутъ. Сие извѣстно , что островъ называется Скандинавія по весьма древней ошибкѣ . Также о Владимирѣ великому Русскіе летописи обѣявляютъ , что онъ часто въ своемъ войскѣ величое множество Варяговъ имѣлъ. Дипмаръ Мерсебургскій , единовременный сѣ Владимиромъ Царемъ пишетъ (2) , что они Данчане были , который о семъ самомъ отъ Поляковъ и Богемцовъ (: чеховъ :) увѣдомились могъ , какъ

{ 1) Спр. 758.

{ 2) И изъ Дипмара Еггерарпъ Урагскій къ лѣту Христову 1018.

какъ по много весьма справедливо позналъ : въ ономъ городѣ Кипавѣ . (: читай Кіевѣ , который есть Кіевъ :) невѣдомый народъ (: великое множество) который , какъ вся оная область (: Россія :) отъ силы бѣглыхъ слугъ собравшихся и наипаче Дашчанѣ , Пецинеямѣ (: Пацинакамъ то есть Печенѣгамъ :) много ихъ озлоблявшимъ , досель пропивился . И дабы кого бѣглые слуги не потревожили . Нѣмчинѣ по уму своего вѣка и народа , разсуждалъ , и для того неприлично говорилъ ; слугами называли своимъ языкомъ Нѣмцы пѣхѣ , которые жалованье отъ службы получаютъ , (: служивые :) хопя они дворяне по фамиліи , и славные люди , никакъ не безчестныи словомъ какъ на Лашинскомъ языкѣ . Servi , слуги . Но мниль , что они бѣлецы , которые при иномъ Королѣ въ службѣ обрѣщаються , что тогда у Нѣмцовѣ не обыкновенно было , какъ и изъ Диппера въ дѣлахъ Болеслава Польскаго видно , развѣ бы отъ инуда намъ извѣстно было . Иные у Скандинавцовѣ и Дашчанѣ обычай , и сей наипаче кѣ поисканію славы способъ есть , ежели кто изъ дворянства у далекихъ народовѣ славу себѣ получить .

Изъ вышеобѣявленныхъ словъ можно положить , какая мысль у безвѣстнаго автора въ житіи Романа Лакапена Императора

ратора была (1) когда говоришь , что
Россияне , Дромитами также называемые ,
которые отъ Французского рода (22)
такъ равно и Симеонъ Логотетъ . (1) о
семъ на иномъ мѣстѣ способище говоришь
буду . Но родъ онъ Французский куда
надлежитъ ; если не къ сродству Коро-
левскаго дому съ Скандинавцами , и къ
оному множеству Нордманцовъ , Шведовъ ,
Датчанъ , которые между Русскими въ
рангахъ и въ войскѣ были ? Ибо Констан-
тинопольцы , съ котораго времени Фран-
цузы въ верхѣ высоко поднялись , всю
Германію Францію назвали . Посему Кон-
стантины порfirородный (2) говоритъ :
Фраунахъ и на Саксіа . Особливожъ какъ
Еггерардъ Урагскій (3) Германію за свой
границы до самаго дону распространяєшъ
такъ , что все по Греки Францію назы-
вали , что нибыло къ западу Имперіи
Византинской . А іупирандтическій пи-
шешъ : при насъ осипавшихся за споломъ ,
(: Императоръ .) изъ Французовъ , кото-
рымъ именемъ какъ Римлянъ , такъ и Нѣм-
цовъ заключаетъ , игралъ . Сія что есть
причина , для которой и понынѣ отъ
Турковъ

{ 1) Спр. 262.

{ 2) Спр. 465. и у Аизельма Бандурія въ Имперіи
восточной въ шипулѣ . т. 1. спр. 33.

{ 3) О управлении Имперіи спр. 95.

{ 4) Спр. 226. изданий Екк.

Турковъ почти всѣ Европейцы ^{رُفِعْ} Ефре-
ги Французами называются. А Турки и
сами хвалятся, что они отъ Францусска-
го поколѣнія (23); не новое оное миѣніе (23)
если: ибо безъимянный авторъ дѣлъ быв-
шихъ чрезъ Французовъ, который во вре-
мяна священныхъ войнъ жилъ, пишетъ :
(1) сказываютъ, что они отъ Францусского
рода, и что никако по природѣ не дол-
женъ быть солдатомъ, развѣ Французы,
и иные (: Турки.). Имянно Турки въ Пан-
ноніи чрезъ нѣсколько времени жили въ
сосѣдствѣ съ Французами, какъ я на-
иомъ мѣстѣ изъ Константина порфири-
ородного докажу. Отъ чего, я думаю,
что оная сказка полна славы ихъ. Далеко
больше надлежало было пристать къ Фран-
цузамъ Шведовъ, и прочихъ сѣверныхъ
народовъ, которыхъ языкъ отъ Француз-
скаго не отличенъ былъ, да и дѣла не
меньше были. Которыхъ увидя между
Россиянами живущихъ, не дивно, что и
самыхъ Россиянъ назвали Французами. По
примѣру Греческому; Венгерцы Русскихъ
и понынѣ, Францій непѣкъ: то есть
роломъ Французскимъ называющъ. (2)
Чтоожъ мы зѣлаемъ Литвинамъ, которые
Рос-

{ 1) Стр. 7.

{ 2) Альбертъ Молнаръ въ Дикционерѣ Венгерскомъ
въ словѣ Ruf. Russi.

) Россіянъ Гудами зовутъ (24) (1), чѣожъ то? Гоннами ли называютъ? Чѣожъ на противъ того учинимъ симъ же нашимъ Финландцамъ, и Эстландцамъ, которые не иначе Шведовъ называютъ, какъ Розалайнъ, росъ народъ? Но и сіе на иномъ мѣстѣ приличиѣ обѣявлено будеши. Но Ліупрандіческій, (2) пишетъ Руссіевъ, которыхъ инымъ именемъ Нордманнами имянуемъ. И опять: есть нѣкоторый народъ, въ сѣверной сторонѣ живущій, который по качеству тѣла Греки называютъ Руссами, (русыми), а мы отъ положенія мѣста Нордманнами, или сѣверными людьми имянуемъ. Я вижу, что Ліупрандъ думаетъ, что никакой другой причины не было, для чего Россіяне отъ нѣкоторыхъ Нордманнами называются, только, что на сѣверѣ жили. Какъ Григорій Малатинскій (3) исчисляя Королевства сѣверныхъ народовъ, между оними и Русь полагаетъ. Однакожъ, ежели съ Нормандскимъ именемъ оную память рода Князей Русскихъ, множествомъ служивыхъ Нормандскихъ, и прочее сравнимъ, то кажется, что и Ліупранду та же причина обѣявленія онаго имени.

(1) Константинъ Чирвидъ въ Диктіонерѣ Аппонскомъ въ словѣ Russus. Россіаний.

(2) Спр. 92. 144.

(3) Спр. 108.

имени была , кошорая отъ насъ объявлено
(25).

Ужѣ , ежели Варяги изъ Скандинавіи
были , по рассудимъ , какая оного имени
сила ? Олаинъ Верелій (1) увидя Іоанна
Магна , п. е. великаго , написавшаго , что
Скандія отъ нѣкоторыхъ называется Вер-
гюонъ , и что оное значитъ , островъ Вол-
ковъ , такъ сказалъ : однажды въ ономъ не
большее есть довольноство волковъ ; какъ въ
прощихъ Европейскихъ лѣсныхъ споро-
нахъ ; и сїежъ здѣсь сѣ легка примѣтъ
надлежитъ , что въ древнемъ языкѣ не всег-
да значитъ волка , но разбойника и непрѣ-
щеля въ Олаевой притворидѣсаго пишется :
han var var gur iveum. То есть , въ священно-
служеніяхъ разбойничалъ : для сего Бренне-
варгуръ , и Какснаваргуръ о бездѣльныхъ
людяхъ говорятъ . Упражнялись и нѣкогда
Скандіянцы въ беспрещанномъ почтѣ мор-
скомъ разбои , отъ чего Варгами и опечество-
ихъ Варгонъ или Варгемъ могли называться .
И хотя оиѣ человѣкѣ весьма умный и
ученый въ томъ усомнѣвается , не больше
ли Іоаниѣ Магнусѣ употребля испорченной
рукописной плинтевой книги , вмѣсто : Нери-
тонъ , издалъ Вергюонъ . (: что мнѣ вѣроятнѣе
кажется .) Однажды собрався сѣ собою , и
возвращаясь къ прежнему мнѣнию , припо-
минаетъ

(1) Въ примѣчаніяхъ на Гервогрѣ сагу . книгу
смр . 19 .

минаетъ: (1) когда Московиты (: разумѣй , что онъ по проспонародной ошибкѣ о Русскихъ говорить .) море Балтійское называютъ моремъ Варяжскимъ , по свидѣтельству Герберштейнову , то кто можетъ вѣришь , что и Швеція отъ нихъ Варегъ и Варгія называется . Олай Рудбекій (2) вѣ Апланикѣ и о Русскихъ Варегахъ , и означенованіи слова , такжѣ какъ и Верелій разумѣетъ . Не вѣ давнѣмъ времени Арвидъ Миллеръ , высокопочтенійшій человѣкъ , когда о Варегіи (3) писалъ , хотя на оное мнѣніе присталъ , однажды лушче похощѣль сіе имя производить отъ самой Эспландіи , и Финландіи , которая морскихъ Шведскихъ разбойниковъ нападенія многократно чувствовала . Для того что шамъ варасъ значить , вора и разбойника , и Варгамери , значитъ разбойническое море . И сіе то такъ есть : и Россіяне шамъ называютъ воромъ . Нѣмецкіе народы подобное сему слову имѣютъ , но болѣе зamenованіемъ разбойничества , которое насилиство вѣ себѣ

(1) Вѣ прибавленїяхъ стр. 192.

(2) Вѣ томѣ 1. стр. 518. о которомъ дѣлѣ , говорить , когда пройдемъ къ произведенію изъ Швеціи поколѣнія великихъ Князей , и пропчая .

(3) Вѣ разглаголствїи о Варегіи (: Варгонѣ .) вѣ Лондонѣ 1731. стр. 21.

себѣ заключаєтъ , нежели воровство , ко-
торое сбманъ въ себѣ содержитъ. У Вол-
фланга Лазія естариннымъ Нѣмецкимъ
языкомъ Уваргуръ , разбойникъ зовется.
Абраамъ Малій (1) отъ Wurgen . Вургенъ ,
иб. тъ. Wurger . Вургеръ . Годофредъ Гви-
лїелмъ Лейбницій въ Целтическихъ мѣс-
тахъ (2) Варги разбойники въ Арвернахъ
у Сидонія ; тожъ въ старину у Нѣмцовъ .
Морскіе разбойники Нордманнды и отъ Рус-
скихъ Варегіями названы . Въ уложеніи Са-
ликскомъ Варгъ значитъ выгнаншаго , оп-
брошенного , какъ нынѣ Баниши . Веріадъ
отъ Камбрійцовъ такъ же словещъ разбой-
никъ у Камбдена . Уложеніе Саликское гла-
ситъ : (3) буде кто шло ужѣ погребен-
ное выроетъ , или обнажитъ , Варгъ есть ,
то есть , выгнатъ изъ тогожъ городка .
Такъ же и въ Балузіевыхъ (4) Рипуар-
скихъ уложеніяхъ . И лабы кто о томъ
здѣсь честнымъ людямъ безчестіемъ не
попрекнулъ , у каждого народа свое было
обыкновеніе: древнимъ Скандинавщамъ какъ
на морѣ честно было , такъ Грекамъ и
на сухомъ пути разбойничать . Честныя
оныя имена были , и славныя . Но понеже
сіе весьма есть древнее , и сѣверныя древ-

В

носчи

(1) Въ археологѣ Нѣмецкомъ . спр. 171.

(2) Спр. 145

(3) Въ шишулѣ 57. спашъ 5.

(4) Въ шишулѣ 85. 2.

мости отъ ученыхъ людей прошчихъ на-
родовъ не такъ приемлются , какъ они
заслужили , показалось мнѣ оное дѣло не-
много по больше извѣснить, особенно, что
и такъ само собою къ исторіи Русскихъ
предѣловъ принадлежитъ. Первѣе всего до-
вольно извѣстно , что какъ вся Скандинавія
такъ и Дація на многія меншія Ко-
ролевства въ древныя времена раздѣлены
были. У Норвежцевъ первый Гаралдъ
Пулхрикомусъ (: пригожоволосый.) прош-
чихъ Короликовъ побѣдя , послѣ битвѣ
Гафурсфіордской въ 875. году по рожде-
ствѣ Христовомъ , состояніе Монархіи къ
потомкамъ мѣ укрѣпилъ. Побѣждены , Орка-
дальскій Король одинъ , Трунгемскихъ
четыре Короля , Голарденскихъ два , Ра-
умдаліи (26) сѣверной два , и пошѣсть иные.
Ибо исчисляя всѣхъ короликовъ имѧна , я
успаю. Гаралдъ къ устроенію Монархіи ,
примѣромъ какъ Горма Дацкаго Короля ,
такъ и Эрика Упсальскаго побужденъ быль.
(1) О Дацчанахъ автора оныхъ временъ
имѣю Сп. Ремберта Архіепископа Гамбург-
скаго въ житіи Сп. Анишарія. (2) Гван-
данъ

(1) Снорронѣ шипулѣ т. спр. 75. 76.

(2) Спр. 54. изданія Фаброва. Присовокупи
Эрика Короля испортию Дацскую спр. 266.

донъ монахъ Корбейскій (1) пишетъ: ме-
жду тѣмъ о Короляхъ Датскихъ соеди-
нившихся, Веролаѣ по коварству отече-
скаго скіпетра лишась, съ покорностю
упросилъ Лудовика Императора, чтобъ
его вспомоществованіемъ Королевство свое
отобрать. Въ Кнізлингагѣ (2) по исчи-
сленіи Датскихъ предѣловъ написано:
всѣ оныя исчисленыя провинціи, буду-
чи велики и многолюдны, теперь одно-
му Датскому Королю послушны; какъ
прежде на многія Королевства были раз-
дѣлены. О Короляхъ Шведскихъ Сно-
ронъ Стурлей, отъ котораго достопа-
мятнаго человѣка, иного автора доспой-
нѣшаго и справедливѣшаго, по моему
мнѣнію и разсужденію не было, такъ
пишетъ: (3) Короли Упсальскіе по само-
державной власти въ Швеціи знамы бы-
ли; когда Королики многіе тамъ владѣ-
ли, а именно, съ того времени, въ ко-
торое Одинъ (: имя собственное:) въ
Швеціи владѣлъ; Монархи съ самодержавнымъ владѣніемъ по самую Агнову
смерть въ Упсалѣ имѣли, и тогда перво
В 2
Коро-

(1) Стр. 87. изданія Фаброва, гдѣ вмѣсто imp-
genibus arma, то есть, совокупившимъ оружіе,
какъ я думаю, что такъ читать надобно,
и се иѣтъ ничего, in cunctibus.

(2) Стр. 36. изданія Ворміева.

(3) Въ шишулѣ 1. стр. 43. 45. 51. и слѣд.

Королевство между братьями раздѣлено : пошомъ Королевство и Княженія, между родственниками , по ихъ спицамъ раздѣляли. Первый Индіалъ Ануандовъ сыновъ , Упсальскій Король , иѣкоторыхъ изъ шѣхъ Королей обманомъ побилъ, по томъ и другихъ обманувъ умершилъ , числомъ всѣхъ до двенадцати . Однакожъ остались , и по томъ иѣкоторые меншіе Короли до са-мыхъ времянъ Эрика , всѣмъ Шведскимъ Королевствомъ овладѣвшаго. Во ономъ со-стояніи Короли , многими между собою несогласіями будучи возмущены , жесто-кія войны имѣли , которыми ожесточен-ное сѣверныхъ народовъ мужество было , и какъ праведно сказать , разсвирѣпѣвшее , или оспервенѣвшее. Того ради со-гласно сѣ правдою , сказалъ Олай Верелій ; (1) тогдашняго вѣкаша охота была , что чаще употребленія оружія , нежели причины смопрѣли , и мира сносить не могли. Когда вѣ томъ намѣреніи были , и не всегда случай сѣ сосѣдами дрались имѣли , то на морѣ разбивая , вѣ далекія мѣста заѣхали. Была имъ превеликая способность кѣ плаванію , не только на берегахъ моря Балтійскаго и западнаго , но и между всюю Скандинавіею вѣ большихъ и малыхъ озерахъ , и больше они жили

(1) Вѣ Гервартъ sagtъ стр. 47.

жили на водѣ нежели на поляхъ. Того ради вѣ плаваніяхъ толикое искусство и способность себѣ получили, что во всемъ тогдашнемъ вѣкѣ никто съ оными народами сравниться не могъ. И хотя я нахожу, что Гаралдъ красиволосый первый со всѣхъ, удивительной величины корабль именуемый Драконъ построилъ, Олай же Тригонимъ вѣ первые великія лады здѣлалъ, однакожъ во все время весьма крѣпкія и способныя суда имѣли, которыхъ образецъ и на камняхъ видимъ, особенно на томъ, который Ioannъ Нерингскій (1) весьма прилежный древностей отечества сыскыватель, нарисованный намъ далъ. Ежели похвалы плаванія, и славы мужества поищешь, который во всей Европѣ берегъ, или почти уголъ, не есть оныя славы свидѣтелемъ? Оркадцы же, Шкотія, Гибернія, Англія, Франція, силу оную вѣ первые почувствовали. Великоежъ бы оное дѣло было, ежели бы кпю всѣ походы изслѣдоватъ похотѣлъ. У древнихъ Грековъ разбойничать ничто иное было, только вѣ войскѣ

В 3

(1) Вѣ житїи Феодерика стр. 493 присовокупи Огшера Галгеландскаго и Вульфшана Генепскаго плаванія, по Саксонскии по Лапини, изданныя при концѣ житїя Ельфрида Короля. Вѣ Оксфоршѣ 1678. году.

екъ служишъ. Пиргополиника по ихъ
древнему обыкновеню.

,, Кажется , пора намъ идти на площадь ,
,, Чтобъ на шабляхъ , которыхъ я замѣтилъ
здесь вчера
,, Разбойниковъ , шѣмъ отчашь жалованье :
,, Ибо Царь Солевъ весьма меня просилъ ,
,, Чтобъ ему разбойниковъ совокупить и собрать

Или какъ Периплекшоменъ : или для
этого , что разбойничаете , думаете , что
и все замѣнѣ вольно дѣлать ? о разбойни-
кахъ Греческихъ не надобно ничего здѣсь
примѣшиватъ . Подобнымъ образомъ и у сѣ-
верныхъ было . Обычай былъ , чтобы по-
перемѣнамъ купечествовать и на морѣ раз-
бойничать . (1) И какъ

„ Скоро отброся гибель Марсовою
„ После разбойническихъ на морѣ убышковою
нагружадъ
„ Купецъ корабли шоварами.

Ибо во зле употреблю здѣсь образ-
цо въ Сидоніевыхъ. Оные разбойники на-
зывали себя Викингарами , какъ много-
крапино у Сноррона (2) и временемъ Кап-
парами

(1) Сиропронъ єв шимуаѣ 1. стр. 263. 264. 274.

(3) Присовокупи Олая Вормії въ древностиахъ
Дашскихъ спр. 268, 292.

шарами (1) во второй части Эдды Эстланской, Каппарѣ, Кіембуруѣ, Гарпарѣ, какъ Резеній перевелъ; о богатыряхъ, и. е. витязяхъ, или рыцаряхъ, о борцахъ и бойцахъ упоминается, Тѣ же у Сноррона (2) названы Секонгарѣ, Короли моря, ни единаго владѣнія на земли не имѣя, всегда на морѣ владѣя. Обѣ онихъ Сп. Ромбертъ въ житіи Сп. Аншарія. (3) Да и то не всегда съ главною вольноспію; для того что иногда другой власпи подвержены были. Адамъ Бременскій (4) пишетъ: въ Лондонѣ, въ Шкоціи много есть злопса, которое разбойническимъ хищениемъ собирается: ибо и сами морские разбойники, которыхъ они Викингами (: я мню, что надобно читать: Викингами:) называютъ, а наши Асコманнами, Королю Датскому подать или пошлину платятъ, чтобъ имъ вольно было отъ грубыхъ народовъ добычу доставать. Не всѣжъ способны были къ морскому разбойничеству, за шѣмъ что, который весьма жестокій и безчеловѣчный былъ Эгиль, отъ браца для того отъ содружества разбойническаго отставлена

В 4

бывалъ,

(1) Снорронѣ въ шишудѣ 1. Спр. 27. 29.

(2) Спр. 40. 41.

(3) Спр. 57. 62.

(4) Спр. 56.

бывалъ : разсуждая , что онъ шаково
имѣешъ состояніе ума , которое у ино-
странныхъ народовъ не пользуетъ . (1)
Видишъ , что морскіе разбойники не пок-
мо въ свирѣпствахъ къ насилиству упра-
жнялись , но и при случаѣ къ купечеству
ума употребляли . Ибо что въ одномъ
мѣстѣ въ добычу получали они разбоѣ ,
то въ другомъ продавали . Не покмо на
корабли нападали , но и на берега выходя ,
окольныя поля и деревни разоряли . До-
бычу Фрею Богу причитали , Фригисходъ ,
то есть , карманомъ Фреевымъ называя ,
какъ они знали камня доказалъ Олай
Верелій : (2) набожные подлинно люди ,
кошорыхъ служеніе и обряды въ нѣкото-
ромъ островѣ припоминаещъ Адамъ Бре-
менскій . (3) Въ числѣ разбойниковъ не
покмо проспные люди безъ всякой народ-
ной власини , были , но и Короли , и дѣ-
ти Королевскіе . Рудеровъ сынъ въ исто-
рии Рунской Гіалмара Короля Біарmland-
скоаго , и Тулемаркскаго : (4) часто (го-
воришъ) въ разбойническіе походы ѳзля ,
славу имени своего до толь умножилъ ,

ЧТО

(1) Тормодъ Торфей въ исторіи Норвежской въ
частии 2 . спр . 153 .

(2) При Гервортѣ сагѣ спр . 48 .

(3) Спр . 56 .

(4) Опѣ изданія Георгія Гикезїа въ Тезаврѣ (со-
кровищѣ) языкомъ въ пишудѣ 11 . спр . 128 .

что заслужилъ похвалу во всѣхъ лѣтопи-
сцахъ , вѣ которыхъ достопамятыя лѣ-
та описываются . Потомъ скажется ,
что вѣ Бармландію пятью кораблями
прибылъ , все огнемъ и мечемъ до толь
разорялъ , и похищалъ , донелѣже Ваг-
марѣ прошилъ его не вышелъ , бывшія вѣ
то время оныя области Король . Когда
по смерти нѣкотораго Короля сынъ на-
слѣдство принималъ , то обычай былъ ,
чтобъ на торжественномъ банкетѣ весе-
лясь , меритьхъ поминать , и обѣщаніе
полагать къ воспріятію морскаго разбой-
ническаго похода . (1) Ешьлижъ кто
изъ простыхъ къ онымъ разбоямъ гото-
вился , то около весны чрезъ бирюча
или кликуна вольницу собираль , какъ Га-
ральдъ и Гудрадъ братья у Сноррона гово-
рили , (2) что они намѣрены вѣ насту-
пающую весну разбойническіе походы вос-
принять , вѣ Океанъ или вѣ Балтійское
море , какъ и прежде обыкли . Но тѣмъ
выбирали своихъ командировъ на каждые
корабли , каковъ оный Викингаваурдуруѣ
на камнѣ Іоанна Перингскіолда былъ . (3)
они и отъ границъ отечества не удержи-
вались : и для того Гаральдъ красивоволосой

В 5

Король

(1) Снорронѣ вѣ шипулѣ 1. стр. 245. присово-
купи стр. 46 48.

(2) Вѣ шипулѣ 1 стр. 180.

(3) Кн. 21. стр. 486.

Король Норвежский указомъ запретилъ, дабы никто границъ опечеспва не разорялъ. (1) Однакожъ Ролфъ славный разбойникъ, когда отъпути или похода восточного возвращался, Викию разграбилъ. Гаралдъ Король для сей причины во многонародномъ собраніи приказалъ его въ ссылку сослать. При ономъ Гаралдъ многое, особливо въ Норвегіи, жалѣя о потерянной вольности, начали разбойничать. Однакожъ нѣкоторые къ защищению пристаней, и купечеспва своего, успоряд корабли, разбойниковъ шолько разбивая, безопасное море дѣлали. Такъ Торстейнъ Беле, и Аганширъ послѣ бою, учиня между собою миръ, прошивъ разбойниковъ соединились. У Олава Вереліи пишется. (2) Въ наступающую весну, флотъ въ тридцати корабляхъ состоящій приготовили, и на морѣ разбивади, и кругомъ Швеціи и около всѣхъ береговъ восточныхъ: разбивали же, воровъ и разбойниковъ убивая, къ жищелямъ же и къ купцамъ не касаясь. Я не вѣдаю, для чего Верелій особливо изъясняетъ о Курландіи и Пруссіи, ибо хотя я не спорю, что и тамъ тѣ берега защищаемы были, восточными берегами болѣе оные Эспланадскіе называвшися обыкли, на копорыхъ

главное

(1) Снорренъ въ пис. I. стр. 99.

(2) въ Гервардсагѣ стр. 47.

главное мѣсто всего купечества сѣверного было , о чём я на иномъ мѣстѣ покажу. (27) Многократно они , когда на каковѣ берегѣ выходили , то на способномъ мѣстѣ крѣпостицы (:острога:) строили , вѣ которыхъ защищаясь , всю область набѣгами разоряли ; такожь , какъ то вѣ Оркадахѣ , вѣ Англіи и вѣ Франціи случилось , тамъ селились , и всѣмъ предѣломъ овладывали . Многіе находятся о семъ до сихъ поръ писатели тогдашнихъ временъ , Саксонцы , Французы , Агличане . По сей причинѣ Торгнирѣ Судья на Сеймѣ Упсальскомъ кѣ Олаву Королю , сыну Эрика Короля , у Сноррона (1) о Эрикѣ Эмундовомъ сынѣ Королѣ , Олавомъ пра дѣдѣ пишетъ : что будучи здоровъ , кѣ воинскимъ походамъ превеликую охоту имѣлъ , и повсѧгодно далеко разѣжжая , Финландію , Кираландію , Эспланандію , и Курляндію , и вѣ пропачемъ чрезъ Остгородѣ (:или Россію , либо болѣе Эстландину внутреннюю:) во свою власть привелъ (28) , котораго добродѣтели и понынѣ до сихъ поръ древности находятся , замки и Королевскія крѣпости , изрядно построенные , такъ при поминаль Торгнирѣ , что ему дѣда его товариша . Когда писатели Русскіе свидѣтельствуютъ

шельствують , что въ 859 году по Рождествѣ Христовомъ , Чуды или Чудъ (:либо Эспланады и Финландды:) Славяне , и Кривичи Варягамъ подать плашили съ каждого человѣка по бѣлой вѣвѣрицѣ (1) , то оное сюда принадлежитъ многимъ невѣдомо , какая што была подашь . Научилъ же меня знамный человѣкъ , что есть самая сущая правда . Ибо показываетъ , что Русское слово вмѣщалось , удержанное въ Польскомъ языке , кѣ которомъ и по нынѣ вѣвѣрка называется бѣлка или вѣкша : бѣлки же находящіяся иныя бѣлыя , иныя черныя , иныя бурыя , и потому недивно , чтио лѣтописецъ Русскій прибавилъ : бѣлыя ; што же лѣтописецъ пишетъ : что въ 862 году по рождествѣ Христовомъ , отъ Славянъ Варяги выгнаны , и пошлина или подать имъ отказана , потому же для внутреннихъ мятежей просили отъ Варяговъ себѣ Князя ; оный же былъ Рурикъ , который съ братьями въ Новгородѣ прибылъ .

Сїежѣ весьма за изрядное показаніе можетъ ; однакожѣ оное имени знаменование меня не можетъ удовольствовать . Ибо неслыханное у оныхъ разбойниковъ имя есть Варяговъ . (29) Викингаръ и Каппаръ и

(1) По бѣлой вѣвѣрицѣ .

и Секонгарѣ они назывались, какъ я выше объявилъ. Имя Варговѣ болѣе есть политическое; спихотворцы именами живописныхъ, и звѣрей услаждались, и корабль называли: *dir bestia*, а *baru bestur*. Лошадь волнѣ, и Эдды Эспланской другая часть объявляя, купно прибавляютъ, что всѣ Корабли лошадиными именами они называли. О солдатахъ Гаралда красиволосаго Горнклофѣ говорить: премного имѣлъ ружья: и лѣсѣ (: Варга.) волками наполненный (1) войско или галеры лѣсомъ, мапрозовѣ же волками назвалъ. Неимовѣрноже есть, что древные Руссы изъ спиховѣ сѣверныхъ спихотворцовъ, не часто употребляемое мужественнѣйшихъ людей имя приняли; напротивъ же того вѣроятнѣе есть, что такъ ихъ называли, какъ ихъ самихъ себя называющихъ слышали. Позналъ ужѣ сіе весьма честный и ученый человѣкѣ Арнвидѣ Миллѣрѣ: и для того думалъ, что имя Варги, болѣе отъ Эспланского слова *Waras*. Варасѣ, взято и ежели такъ, то вмѣсто безчестія ихъ называно: ибо Россіянамъ по ихъ обычаямъ неславно было разбойничать. Онагожь безчестія какую причину Россіяне имѣли? Примѣры мы объявили, когда они обидимы отъ Варяговѣ были: таковѣ примѣрѣ одиные

(1) Снороникѣ вѣ шил: 1. спр. 98.

одинъ , или другой . Но они какъ други и товарыщи на войнѣ , такъ въ чинахъ и достоинствахъ , очень часто упоминаются : также и Царей своихъ отъ многожъ рода призываютъ Россіяне . Подлинно мы старинного автора объ тѣхъ дѣлахъ имѣемъ , единовременного съ Варягами , съ Владимиромъ Мономахомъ , или который отъ единовременного взялъ , Феодосія игумена , (30) который въ библіотекѣ Радзивиловской въ Кенигсбергѣ то есть Королевцѣ хринится , откуда списокъ въ Императорскую библіотеку присланъ . И понеже сіе такъ есть , то я говорю , что солдаты Шведскіе , Нормандскіе , Датскіе въ Русскомъ войскѣ служа , такъ самихъ себя называли : Россіянежъ пріобыжши къ ихъ имени , котораго знаменованія не вѣдали , всѣхъ сѣверныхъ людей , отъ куда они произошли , Варягами назвали . Пишутъ же такъ (1) что болѣе належитъ намъ выговаривать : Варяги . Сіе имя есть , которое у Сноррона во многихъ мѣстахъ находится , Верингїарѣ , какъ бы сказать защитители и оборонители отъ слова : веріа , защищать ; или болѣе отъ слова Варда : то есть беречь , хранишь , какъ рассудилъ Верелій (2) Іоаннѣ

(1) Варяги .

(2) въ реестрѣ изъ Геррандсагу , въ словѣ Гирдемѣй .

Іоаннъ Перингскій ольѣ ясно расположовалъ Кавалергардами. На многихъ же мѣстахъ рѣчь есть о тѣхъ, которые въ Греціи у Константинопольскихъ Императоровъ были. Тѣ по суть въ поликихъ древностяхъ похвaledые Варанги. Какъ въ Греціи самихъ себя называли Варангами, честнымъ именемъ такъ тѣже и въ Россїи: ибо изъ Россїи въ Грецію прибыли. Первьо упоминаются Варанги въ дѣлахъ Михаила Пафлагона Императора у Кедрина по рождествѣ Христовомъ въ 1034. году. и еще они тогда не въ великой чести были. Лѣтописецъ Россїйской обявляетъ: что отъ сотворенія мїра. въ 6488. по Рождествѣ же Христовомъ: въ 980. году, по убийствѣ Ярополковомъ, Варяги (: о которыхъ прежде писалъ, что ихъ Владимиръ изъ заморскихъ мѣстъ къ защищению права своего привелъ.) новый мятежъ умыслили, требуя за каждого обывателя по дѣлѣ гривны, для того что ихъ про мысломъ городъ доспали: Владимиръ первьо упросилъ сроку на одинъ мѣсяцъ, пока домовыхъ зайцовъ или корольковъ собралъ, (: изъ лобковъ заячихъ денги дѣдали :) и когда послѣ не имѣлъ чѣмъ платить, то требующимъ пушеславія въ Герцію въ службу греческаго Императора дозволилъ, и лучшихъ изъ нихъ по городамъ развелъ, прочимъ же далъ на волю

въ Грецію ишши , отправя напередъ къ Императору пословъ , съ шѣмъ , что , ежели хочеть бунтовъ ихъ избавишися , то хотябъ ихъ и принялъ : но дабы ихъ по разнымъ городамъ разослалъ , и ниодному бъ возвратиши не попусшилъ. (3) Я вижу , что сіе Варангамъ по совѣту Владимиrowу случилось. Ибо Михаилъ Патлатонъ , какъ свидѣтельствуетъ Кедринъ , (1) по ѡракийской провинціи разведеныхъ имѣлъ Варанговъ . Тотъ же пишетъ въ Константинѣ Мономахѣ (2) что Михаилъ Аколутъ въ Грузинлю посланъ , чтобъ рассѢянный по Халдее , и по Грузиндїи Варанговъ привести . Іоаннъ Куропалатъ (3) во время онаго Константина пишетъ : солдаты , которыхъ простой народъ Варантами называетъ . Потомъ же вѣрноспію и дѣлами дослужились , что въ полашу заохочены будучи , приняли караулъ Камеръ Императорскихъ . (4) Никифору Ботоніяну Императору вѣсма вѣрны они были , когда Алексій Комненъ Константинополь въ осадѣ держалъ . Посему у Анны Комнены , Алексія Императора дочери (5) совѣтники Царскіе :

(: назы-

{ 1) Вѣ тиш. 2. стр. 7:5.

{ 2) Вѣ тиш. 2. стр. 789.

{ 3) Стр. 808.

{ 4) Сызличесъ стр. 864.

{ 5) Стр. 62.

(: называются :). Варанги , которые на плечахъ повѣшенныи топоры имѣюиъ , бушио бы отъ родителей кладъ и наслѣдство приняли , вѣрность къ Императорамъ и караулъ тѣла ихъ. (: тѣлохранительство :) Вѣрность , какъ бы одинъ отъ другого преданную принялъ , нѣредиму соблюдающъ , и нималаго упомянутія о измѣнѣ сносить не могутъ. Были попіомъ Алексію Комнену Императору весьма потребны на войнѣ Французской. (1) Кодинъ пишетъ , что они вѣдь должно стояхъ Константинопольскаго двора , (2) и при дверяхъ спальныхъ , и вѣ залѣ на караулѣ стояли. Ошиводный караулъ имѣли на форпостахъ. (3) И сколько разъ Императоръ вѣ какой городѣ ни входилъ , то ключи тѣхъ воротъ Градскихъ вѣ ихъ рукахъ были. (4) Весьма крѣпкій караулъ подозрительныхъ людей при Варягахъ , какъ Векка Хартофилакса у Георгія Пахимера (5) шакожъ и казну они Императорскую караулили , изъ которыхъ ни Палеологу , надзирашему Ласкара Императора , и великому Князю вынесли что

Г

не

(1) Аний Комненъ . спр. 115.

(2) Спр. 65.

(3) Зонарѣ вѣ томъ 2. спр. 308. и съѣдующ.

(4) Кантакузенѣ вѣ исцорѣ Константинополь ской кн. 2. гл. 13.

(5) Спр. 257.

не попустили , развѣ сѣ вѣдомомъ , и вѣ присутствіи противныхъ надзирателей. (1) Мніль Іаковъ Грепсеръ кѣ Кодину , какъ бы онъе Варанги . Франги (: Французы :) называющіяся : вѣ чѣмъ уѣхшио кѣ Іоанну Куропалашу Іаковъ Гоарѣ (2) во какъбы пророчитѣ Грепсерѣ . Чѣто за Гоарѣ ? Онъ же бушшио очень не бережно пощакаешъ Грекамъ : ибо написалъ , чѣто они отъ поколѣнїя Агличане . Я позволяю , чѣто они не были Французы : ибо Греки отъ корпуса Даниковъ Французскихъ , комо-рыхъ Анна Комнена Нѣмцами , Славенскимъ словомъ назвала , ежели силу слѣва уви-дишъ то значишъ , что люди иностранный рѣчи , и чѣто не можно ихъ разумѣть . Отъ Французовъ же прилѣжно и часто Ва-рангоѣ ошѣляли , какъ то тѣхъ , ко-торые при Фельдмаршалахъ ихъ вѣ войскѣ служили . (3) Напрошиѣ штого , не могу я споришъ , что многіе Греки находящіяся , ко торые ихъ кѣ Агличинамъ причишающі . Іоаннъ Циннамъ пишешъ : (4) народъ есіи Аглинскій , отъ многихъ временъ Римскимъ Императорамъ служащи . Такъ Брѣнній Цесарь (5) , такъ Никиша Хоніаш- скій

(1) Нахимерѣ вѣ Михаилѣ Палеологѣ стр. 41.

(2) Стр. 58.

(3) Сыдачѣ стр. 823. иные.

(4) Ки. 1. стр 4.

(5) Ки. 1. т. 20.

скій , (1) такъ уповѣщено Георгій Пахимерѣ , (2) кото́рый ихъ почти Целтами называетъ. Кодиѣ (3) при сполѣ Императорскомъ чрезъ многіе года желая здравїя своимъ языкомъ Варанги , или Аглинскимъ , шпоры свой бьючи , шумъ дѣлаюпъ. Анна же Комнена (4) пишучи , что Варанги изъ Тулы были , не извѣстно оставилася , какую Тулу она , говорить. Ибо древные не искусно имени онаго бестрова употребляли , какъ ни попало. Иногда у нихъ цѣлая называется Скандинавія , иногда Норвегія только , у иныхъ Англія , или одинъ островъ изъ Оркадскихъ. Однакожъ я вѣрю , что Комнена Англію назвашь хотѣла. Доброхотно сіе принялъ Вильермъ Малмесбургскій. (5) Даещежъ показалось ему , что Гсарѣ , сіе слово въ Баронахъ Аглинскихъ сыскаль. Говоря : Баранагій или Варнатій , Министровъ Королевства , Сенатъ и собраніе , попроситу : Парламентъ : отъ копиораго благородства служивые у Грековъ Агличане , самолюбивымъ шипуломъ по Греческому обыкновенію послѣдуя , имя себѣ

Г 2

Варя-

(1) Въ Исаакіи Ангелѣ спр. 267

(2) Кн. гл. 41 257. тожъ въ Андроникѣ спр. 45. Эрикъ изъ Агличанъ.

{ (3) Спр. 90.

{ (4) Спр. 62.

{ (5) О дѣлахъ Аглинскихъ кн. 2. глаз. 13.

Варяговъ въ Сенатѣ Константинопольскомъ вымыслили и присвоили. Однакожъ мнѣ больше они какъ бы бароны нравящіяся, нежели у Грессера будто бы Французы Гоаро. Генрикъ Спелманъ думаетъ, что отъ Саксонскаго слѣва : Фаріанъ, то есть клясть, проклинашь, отъ куда : Варинге, проклятие, Варанги прозваны. Однакожъ никакъ онъ не могъ о Агличанахъ склонить Короля Фраксина : болѣе онъ согласенъ былъ своему Виллгардину : что Варанги хотятъ изъ Англіи (: Британіи :) были, но болѣе Датчане, нежели или Саксонцы, или Агличане : въ копоромъ мнѣнїи согласнаго имѣлъ Ордерика Вишала. Мѣсто есть достопамятное у Алберта Аквенскаго (1) о Алексіи Императорѣ : овый Туркополовъ Пинценаровъ (: Пицековъ, и Пазиваковъ, Печенигъ :) Командовъ, Болгаровъ, обученныхъ въ стрѣльбѣ изъ лука, и Дацаевъ (: Дунайцовъ :) весьма искусныхъ бывшихъ обоесторонними топорками, Французовъ бѣглецовъ, куплено наемное войско отъ различнаго народа собралъ. И Саксонъ грамматикъ (2) о Константинопольскомъ походѣ Эрика Эйегода Короля пишетъ : между прочими, которые отъ города Константинополя жалованье получають, Датскаго языка люди,

(1) Кн. 4. стр. 253.

(2) Стр. 227.

ди , первый воинской спепень имъюпъ , и ихъ карауломъ Царь здраве свое защищаетъ . И когда въ Константинополь прибылъ , то Варанги отъ Императора получили позволеніе къ своему Королю присти , которыхъ Эрикъ важною рѣчью къ вѣрности и къ добродѣтели и умѣренному житію увѣщавшій , у Грековъ былъ въ великомъ удивленіи . Я не спорю , что Дашкане были Варанги , ежели мнѣ кто позволитъ , что въ томъ числѣ многіе были и Шведы и Норвежцы . Гвилеъмъ Рубруквій , когда въ 1253. году мимо Крымскіе климаты или спороны плылъ , которые многими замками или крѣпостными укрѣплены были , сказываетъ , что шамъ были многіе Гопиты , которыхъ нарѣчие есть Нѣмецкое . Сего отъ насъ Снорронъ Стурлей ради своего почитенія и вѣрности , которою Саксона во многихъ мѣстахъ превосходиша , сего толикія древности онаго вѣка , напослѣдовъ самые камни требуютъ , на которые мы или изъ Буренскихъ листочекъ смотрѣли , или изъ дѣлъ Перингскій олдовыхъ . Оная же топорковъ Варяжскихъ память , что мы выше обѣвили , изъ рисованья спаринной паргаминной книги , которое при Оддона монаха Олавѣ Тригвонилѣ Верелѣ издалъ (1) и отъ оныхъ древностей Скандинавскихъ изряд-

(1) Олавъ въ Тригвасонѣ сагѣ въ Упсалѣ 1665.

но объяснишься можешъ. Феодорикъ монахъ о походѣ Иерусалимскомъ и Константино-польскомъ Норвежцоў и Дащчанѣ пишеть: (1) оправяжъ все то , за чѣмъ пущники наши прибыли , съ честію опошли , съ провожаніемъ благороднѣйшихъ Царскихъ бояръ , именумыхъ Барингами. Изъ Сноррона я одыю мѣсто приведу , (2) когда онъ пишеть , что Гаральдъ Сигурдовъ сынъ , къ Ярославу Россійскому Царю приходилъ отъ онагожъ Царя , съ Эйльфомъ Рогнвалда Ярла сыномъ командиромъ , надъ Кавалергардами его поспавленъ , которые границы Царства защищали : отъ туда Гаральдъ пошолъ въ Константинополь , и отъ Варанговъ Фельдмаршаломъ выбранъ. Нехочу я здѣсь много примѣрѣвъ приводить , изъ Сноррона , въ которыхъ знанія лѣлѣ находятся , написанныя о Сигурдѣ Карлсгудѣ и о Олѣи Триггонидѣ , которые и у Валдемара Царя и у Аллобгии Царицы то есть , у святой Олги въ великой милости были. Ибо сїе иѣкоторыми лѣтописными трудностями запущено , кото-рыя я вѣ иное время разрѣшу. Чтожъ еще нынѣ есть , которое бы вѣ нашемъ примѣчаніи Варяжскаго имени превозило? развѣ что Вериннурѣ иѣчто Скандинав- ское вѣ рѣчѣ не скожено другое имѣть по- кажется

(1) Глава 27.

(2) Вѣ штуалѣ 2. стр. 55. и слѣдующія.

кажется. Нѣть то ничего. Перво что Скандинавы и тогда не Верингурами но Варангурами себя называли, Греческое оное вѣ рѣчи весьма крѣпкое согласіе требуетъ, чтобъ мы на то пристали. Но оное Н. сѣ Г. сѣверные народы между выговоркою многократно отбрасывали. Оное мы вѣ словѣ Ингарѣ и Ингварѣ выше примѣтили. На камнѣ, кошорой при жишии Феодорика Короля Перингскюлѣ обѣявилъ. (1) Обрѣшаю я Иттуѣ имя инако Олиново во второй части Эады Снорронїанскої. Вѣ книгѣ серебренной Фиггрѣ : Бритганѣ и симъ подобныя примѣчены имѧа онѣ Гранна Георгія Уважнера, (2) кошорый думаетъ, что по Греческому сбыкотенію Фиагрѣ и Брингенѣ произношено. Я не спорю, что пѣжѣ самыя рѣчи, кошорые преученный человѣкѣ обѣявилъ ; я присашю на то, что и авторѣ онаго перевода шакже оныхъ рѣчи вытаривалъ, что были Фиггрѣ и Брингенѣ : вѣрю же я, что вѣ его вѣкѣ и отбрѣся Н. точно говорено : Фиггрѣ, или Фиггрѣ, и Бритенѣ или Бриггенѣ. Да и Греческое оное правило не постоянно было, что и самый Аристофановѣ тѣ тѣ^{хъ} (: Тіо. Тигксѣ:) показашь можешъ. Развѣ Тіо

(1) Спр. 473.

(2) Вѣ Мисцелланѣ (: смѣшанныхъ рѣчахъ:) Берлан. Коммѣн. 1. спр. 42.

Тіо Тигксь , выговориша , ничего въ помъ
словѣ къ соловьюму голосу не было. За
шѣмъ вмѣсто Ингурѣ сѣверные люди также
говорили Игтурѣ , и Игуѣ , что мнѣ
болѣе быть кажется , нежели Іоанна Шеф-
фера о семъ имени мнѣніе , что Ігуѣ
есть Вигурѣ . (1) Такъ Ингердисъ есть
въ древности Галлеландской Ігерди . (2)
Такъ Аггатирѣ и Ангатирѣ , Іггуе и Ин-
гвое , что Олай Рудбекій въ Ашлантикѣ
(3) примѣшилъ . Такъ Ингибіаеріи на
гробовыхъ камняхъ ; и Иггибирнѣ , Иг-
фаишѣ и Иггифаешїрѣ , Рагнвалдѣ и Ра-
гвалдѣ . Таковыи же образомъ Варангѣ Ва-
рагги и Варяги могли называться . Но да-
леко больше сїе вольно было Русскому на-
роду , который и понынѣ отъ НГ. чего
пропиче Славенскіе народы употребляютъ ,
убѣгая , во многихъ рѣчахъ . Г. шокмо вы-
товаривають .

(1) Въ Успалѣ спр. 76.

(2) у Олая Вормїа спр. 509.

(3) Спр. 19.



45-